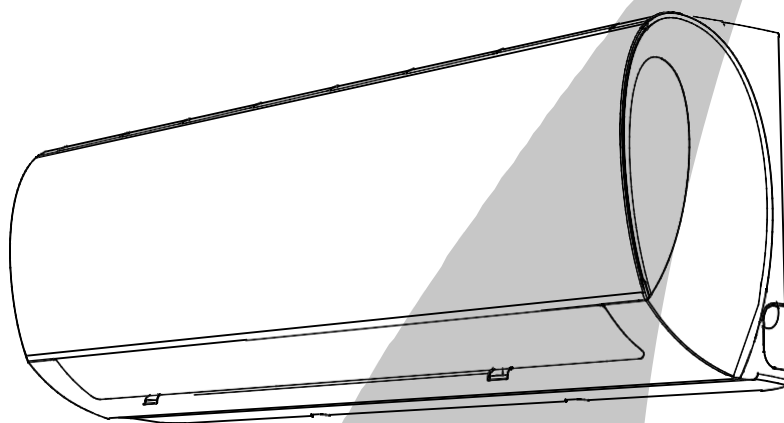


**Split típusú szobai légkondicionáló berendezés**

---

# Használati utasítás

## Blanc sorozat



**CS78421-548-754**

### **FONTOS INFORMÁCIÓ!**

Olvassa el ezt a használati utasítást, mielőtt üzembe helyezi vagy használni kezdi az új légkondicionáló berendezést. Győződjön meg arról, hogy eltette ezt a használati utasítást későbbre.



# Tartalomjegyzék

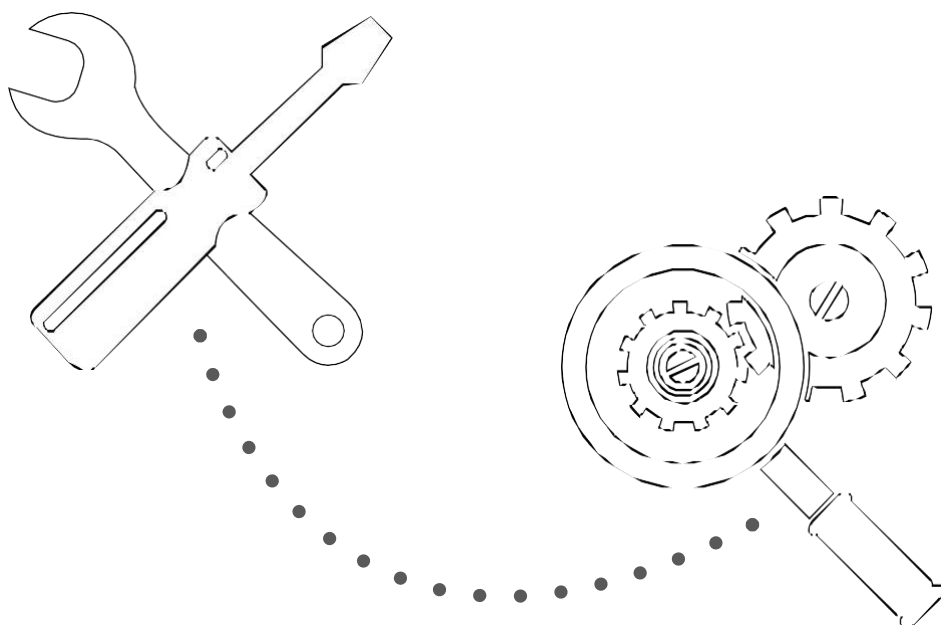
## Használati utasítás

**0** Biztonsági intézkedések .....04

**1** Specifikációk és tulajdonságok .....06



|          |                                                       |           |
|----------|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>3</b> | <b>Ápolás és karbantartás.....</b>                    | <b>12</b> |
| <b>4</b> | <b>Hibák diagnosztizálása .....</b>                   | <b>14</b> |
| <b>5</b> | <b>Európai Unió hulladékkezelési irányelvek .....</b> | <b>18</b> |



# Biztonsági intézkedések

**A készülék üzembe helyezése előtt olvassa végig ezen biztonsági intézkedéseket!**

**Az ezen utasítások figyelmen kívül hagyásából származó helytelen beszerelés súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat!** A potenciális személyi sérülés vagy anyagi kár súlyossági fokát a „FIGYELMEZTETÉS!” vagy a „LEGYEN ÓVATOS!” Felszólítások jelzik.



**FIGYELMEZTETÉS!**

Az utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos személyi sérülést okozhat.



**LEGYEN ÓVATOS!**

Az utasítások figyelmen kívül hagyása közepes mértékű személyi sérüléseket vagy a készülék, illetve egyéb tárgyak közepes mértékű károsodását okozhatja.



## FIGYELMEZTETÉS!

A készüléket 8 éven felüli gyermekek és korlátozott fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, illetve tapasztalatlan személyek használhatják, amennyiben megfelelő, a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal látták el őket és értik annak veszélyeit, vagy a használat felügyelet alatt történik. A készülék nem játék, ne engedje gyermekeket játszani vele! A tisztítást és otthoni karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

## ÜZEMBE HELYEZÉSI FIGYELMEZTETÉSEK

- Bízson meg egy arra jogosult kereskedőt a légkondicionáló berendezés beszerelésével! A nem megfelelő beszerelés a víz csöpögését, áramütést vagy tüzet okozhat!
- Mindennemű javítást, karbantartást vagy a készülék egységeinek áthelyezését kizárólag arra jogosult szerelő végezheti. A nem megfelelően végzett szerelés súlyos személyi sérüléshez, vagy a termék károsodásához, illetve meghibásodásához vezethet

## A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben a szabályostól eltérő szituációt tapasztal (pl. égett szag), azonnal kapcsolja ki az egységet és húzza ki a konnektorból! Kérjen utasításokat a kereskedőjétől annak érdekében, hogy elkerülje az áramütést, tüzet, vagy személyi sérülést.
- **Soha ne** nyúljon a levegő bemeneti vagy kimeneti nyílásába kézzel, bottal, vagy egyéb tárggyal! Ez személyi sérülést okozhat, mivel a ventilátor magas fordulatszámon pöröghet.
- **Soha ne** használjon gyúlékony spray-eket, mint pl. hajlakk, lakk, vagy festékek az egység közelében! Ez tüzet vagy égést okozhat.
- **Soha ne** működtesse a légkondicionáló berendezést éghető gázok közelében! A kiáramló gázok összegyűlhetnek az egység közelében és robbanást okozhatnak.
- **Soha ne** működtesse a légkondicionáló berendezést vizesblokkban (fürdőszoba vagy mosókonyha)! Ez áramütést vagy a termék állapotának romlását okozhatja.

### ELEKTROMOSSÁGGAL ÖSSZEFÜGGŐ FIGYELMEZTETÉSEK

- Kizárólag az előírt elektromos vezetéket használja! Amennyiben az elektromos vezeték meghibásodott, gondoskodni kell annak a gyártó vagy arra jogosult szervíz által történő cseréjéről.
- Az elektromos csatlakozót tartsa tisztán! Távolítsa el mindennemű, a csatlakozó körül felgyülemlett port vagy szennyeződést! A piszkos csatlakozók tüzet vagy áramütést okozhatnak.
- **Soha ne** az elektromos vezetéknél fogva húzza ki az egységet az elektromos hálózathoz! Fogja meg biztos kézzel a csatlakozót és húzza ki a dugaszoló aljzathoz! A vezeték közvetlen meghúzása károsíthatja azt, mely tűz vagy áramütés kialakulásához vezethet.
- **Soha ne** működtesse a légkondicionáló berendezést hosszabbtóról, ne hosszabbítsa meg házilag az elektromos vezetéket, és ne csatlakoztasson további készülékeket a légkondicionáló berendezés által használt dugaszoló aljzatba! A nem megfelelő elektromos csatlakozás, szigetelés és feszültség tüzet okozhat.

### TISZTÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI FIGYELMEZTETÉSEK

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a berendezést és húzza ki az elektromos hálózathoz! Ennek ellenkezője áramütést okozhat.
- **Soha ne** használjon túl sok vizet a légkondicionáló berendezés tisztításához!
- **Soha ne** használjon éghető tisztítószerkeket a légkondicionáló berendezés tisztításához! Az éghető



### LEGYEN ÓVATOS!

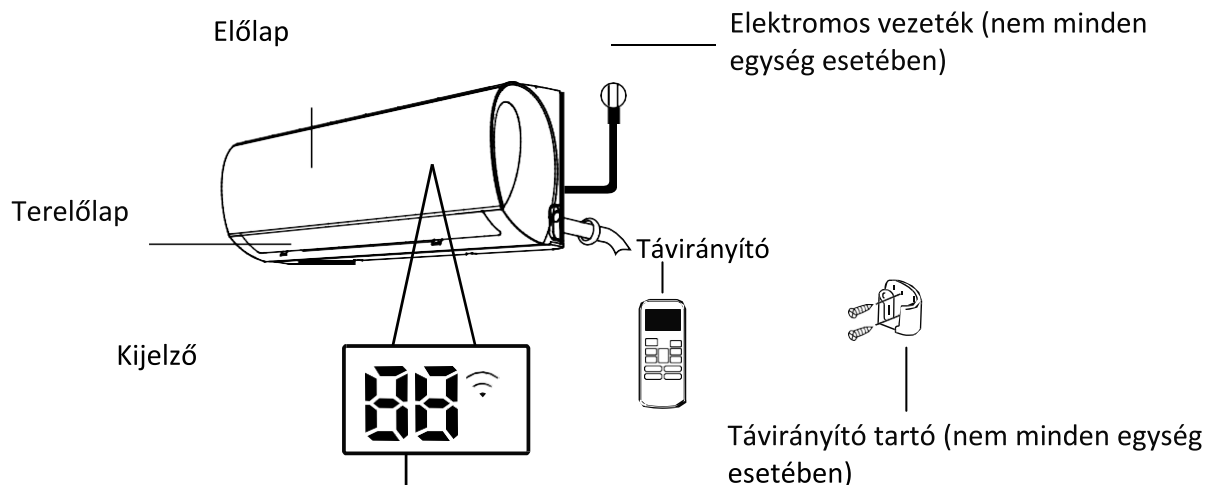
- Amennyiben a légkondicionáló berendezést égőkkel vagy egyéb fűtőberendezések együtt használja, az oxigénhiány elkerülésének biztosítására gondoskodjon az alapos szellőzésről!
- Amennyiben huzamosabb ideig használaton kívül helyezi, kapcsolja ki a légkondicionáló berendezést és húzza ki az elektromos hálózathoz!
- Vihar alkalmával kapcsolja ki és húzza ki az elektromos hálózathoz az egységet!
- Győződjön meg arról, hogy a lecsapódó víz akadálytalanul ki tud csöpögni az egységből!
- **Soha ne** nyomkodja a légkondicionáló berendezés gombjait vizes kézzel! Ez áramütést okozhat.
- **Mindig** rendeltetésszerűen használja a terméket!
- **Soha ne** másszon fel vagy helyezzen tárgyakat a kültéri egységre!
- Soha ne működtesse a légkondicionáló berendezést huzamosabb ideig nyitott ajtók vagy ablakok, illetve magas páratartalom mellett!

# Specifikációk és tulajdonságok

# 1

Specifikációk  
és  
tulajdonságok

## Az egység részei



- “ **ON** ” jelenik meg 3 másodpercig, ha a:
- TIMER ON
  - FRESH, SWING, TURBO, vagy SILENCE üzemmódok at bekapcsolja.
- “ **OF** ” jelenik meg 3 másodpercig, ha a:
- TIMER ON
  - FRESH, SWING, TURBO, vagy SILENCE üzemmódokat kikapcsolja
- “ **cF** ” ha az meleg indítás funkció be van kapcsolva
- “ **dF** ” amikor a készülék leolvast
- “ **SC** ” amikor a készülék öntisztítást végez
- “ **FP** ” amikor a fagyásgátló funkció be van kapcsolva.
- “ **Wi-Fi** ” amikor a WIFI vezérlés aktív (nem minden egység esetében)

**MEGJEGYZÉS:** A infravörös távirányító használati utasítását ez a füzet nem tartalmazza.

A képernyőn megjelenő kódok jelentése

A legtöbb üzemmódban az egység itt jelzi ki az Ön által beállított hőmérsékletet. Ventilátor üzemmódban az egység itt jelzi ki az aktuális szobahőmérsékletet.

## Az optimális működés biztosítása

A COOL, HEAT, és DRY üzemmódok optimális működése a következő hőmérsékleti tartományokban biztosítható: Amennyiben a légkondicionáló berendezés a jelzett hőmérsékleti tartományokon kívül működik, bizonyos biztonsági funkciók aktiválódnak, melyek az egység az optimálistól eltérő működését okozzák.

### Inverteres split típus

|                   | COOL üzemmód                                                                      | HEAT üzemmód | DRY üzemmód                                                 |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------|
| Szobahőmérséklet  | 16°C - 32°C                                                                       | 0°C - 30°C   | 10°C - 32°C                                                 |
| Külső hőmérséklet | 0°C - 50°C                                                                        | -15°C - 30°C | 0°C - 50°C                                                  |
|                   | -15°C - 50°C<br>(alacsony hőmérsékleti hűtő rendszerekkel felszerelt modellekhez) |              |                                                             |
|                   | 0°C - 60°C<br>(Trópusi környezetre kialakított modelleknek)                       |              | 0°C - 60°C<br>(Trópusi környezetre kialakított modelleknek) |

#### KIEGÉSZÍTŐ ELEKTROMOS FŰTÉSSEL FELSZERELT EGYSÉGEKHEZ

Amennyiben a külső hőmérséklet 0°C alatt van, javasoljuk, hogy az akadálymentes folyamatos működés biztosítása érdekében az egységet tartsa az elektromos hálózathoz csatlakoztatva.

### Fix sebességű típus

|                   | COOL üzemmód                                           | HEAT üzemmód | DRY üzemmód                                 |
|-------------------|--------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------|
| Szobahőmérséklet  | 16°C - 32°C                                            | 0°-30°C      | 13°-32°C                                    |
| Külső hőmérséklet | 18°-43°C                                               | -7°-24°C     | 18°-43°C                                    |
|                   | -7°-43°C<br>(alacsony hőmérsékleti hűtő rendszerekkel) |              | 18°-43°C                                    |
|                   | 18°-54°C<br>(Speciális trópusi modellekhez)            |              | 18°-54°C<br>(Speciális trópusi modellekhez) |

#### A légkondicionáló berendezés működésének további optimalizálásához tegye a következőket:

- Tartsa csukva az ajtókat és ablakokat!
- Használja a TIMER ON és TIMER OFF funkciókat az energia felhasználás csökkentésére!
- Soha ne tegyen semmit a levegő beömlő- és kiömlőnyílások elé!
- Rendszeresen vizsgálja át és tisztítsa a levegő szűrőket!

Az itt leírt funkciók részletes ismertetőjét ld. a távirányító használati utasításában

## Egyéb funkciók

- **Automatikus újraindítás**

Amennyiben az egység áramellátása megszűnik, az az áramellátás helyreállításakor a leállást megelőző beállításokkal automatikusan újraindul.

- **Penész gátlás (nem minden egység esetében)**

Amennyiben az egységet COOL AUTO (COOL) vagy DRY üzemmódokban történő üzemelésből kapcsolja ki, a légkondicionáló berendezés alacsony teljesítményen tovább üzemel, hogy felszárítsa a kicsapódó vizet, ezzel megakadályozza a penészképződést.

- **Energia takarékoság (csak inverteres modelleknél)**

A távszabályzó Gear gombjának megnyomásával aktiválhatja az energia takarékosfunkciót. A teljesítmény felhasználása kiválasztott értéknek megfelelően alakul. A távszabályzó kezelési utasításában talál bővebb információt.

- **Wi-Fi vezérlés (nem minden egység esetében)**

A Wi-Fi vezérlés lehetővé teszi, hogy mobiltelefonja és Wi-Fi kapcsolódás segítségével vezérelje a légkondicionáló berendezést.

Az USB eszköz beszerzését, karbantartását, cseréjét bízza egy erre kiképzett szerelőre.

- **Terelőlap szögbeállítás memória (nem minden modell esetében)**

Amikor bekapcsolja az egységet, a terelőlap visszaáll a legutolsó szögbeállításra.

A légkondicionáló berendezés fejlett funkcióinak (mint pl. TURBO üzemmód és öntisztító funkció) részletes ismertetője a távirányító használati utasításában található.

Specifikációk  
és  
tulajdonságok

## MEGJEGYZÉS AZ ILLUSZTRÁCIÓKHOZ

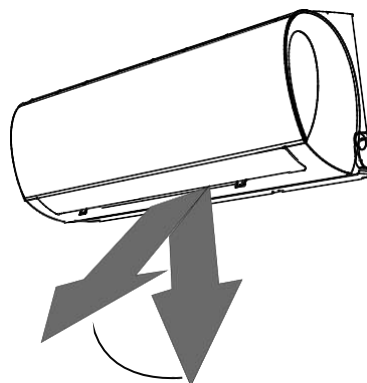
Az ebben a használati utasításban található illusztrációk kizárólag a magyarázat célját szolgálják. A beltéri egység alakja kis mértékben különbözhet az itt ábrázolttól. Az Ön beltéri egységének alakja az irányadó.

## • Légáramlat szögének beállítása

### Légáramlat függőleges szögének beállítása

Amikor a berendezés be van kapcsolva, a SWING/DIRECT gombok segítségével állítható be a levegő áramlás függőleges szöge (iránya).

1. Nyomja meg a **SWING /DIRECT** gombot egyszer a terelőlap aktiválásához! Minden további megnyomásra a terelőlap állása 6°-al változik. Addig ismételtesse a gomb megnyomását, ameddig a légáramlat iránya a kívánt irányt el nem éri.
2. Amennyiben azt szeretné, hogy a terelőlap folyamatosan felfelé és lefelé váltakozó mozgást végezzen, nyomja meg és tartsa lenyomva a **SWING/ DIRECT** gombot 3 másodpercig. Ismételten nyomja meg az automata funkcióból való kilépéshez.



**LEGYEN ÓVATOS!** Ne működtesse a terelőlapot túl sokáig túl függőleges állásban! Ez a lecsapódó víz a bútorzatra történő csöpögését okozhatja.

### Légáramlat vízszintes szögének beállítása

A függőleges (fekete) lamellákat kézzel kell beállítani. Fogja meg a terelőlap kart (ld. **2.3. Ábra**) És kézzel igazítsa a kívánt irányba! Néhány modell esetében a függőleges lamellák iránya távirányító segítségével állítható be, ld. a távirányító használati utasítást.

### MEGJEGYZÉS A TERELŐLAP SZÖGEKHEZ

COOL vagy DRY üzemmódban  
Ne működtesse a terelőlapot túl sokáig túl függőleges állásban! Ez páralecsapódást okozhat a terelőlapon, amely a padlóra vagy a bútorzatra csöpöghet. (Ld. **2.2 Ábra**)

COOL vagy HEAT üzemmódban a túl függőleges terelőlapát szög, a korlátozott levegő áramlás miatt csökkentheti az egység teljesítményét.

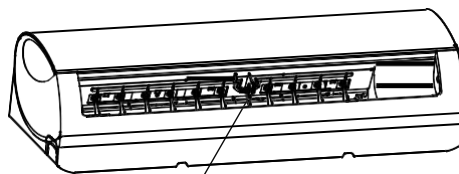
Soha ne mozgassa kézzel a vízszintes terelőlapot! Ez a terelőlap aszinkronizálását okozza. Amennyiben ez mégis megtörténne, kapcsolja ki az egységet és húzza ki az elektromos hálózatról egy pár másodpercre, majd indítsa újra a berendezést. Ez visszaállítja a terelőlapot.

## 2.2 Ábra

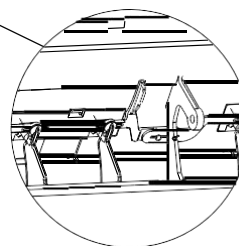


### LEGYEN ÓVATOS!

Soha ne tegye ujjait az egység levegő fúvó és beszívó részeibe vagy azok közelébe! Az egységben található nagysebességű ventilátor személyi sérülést okozhat.



Függőleges lamella kar



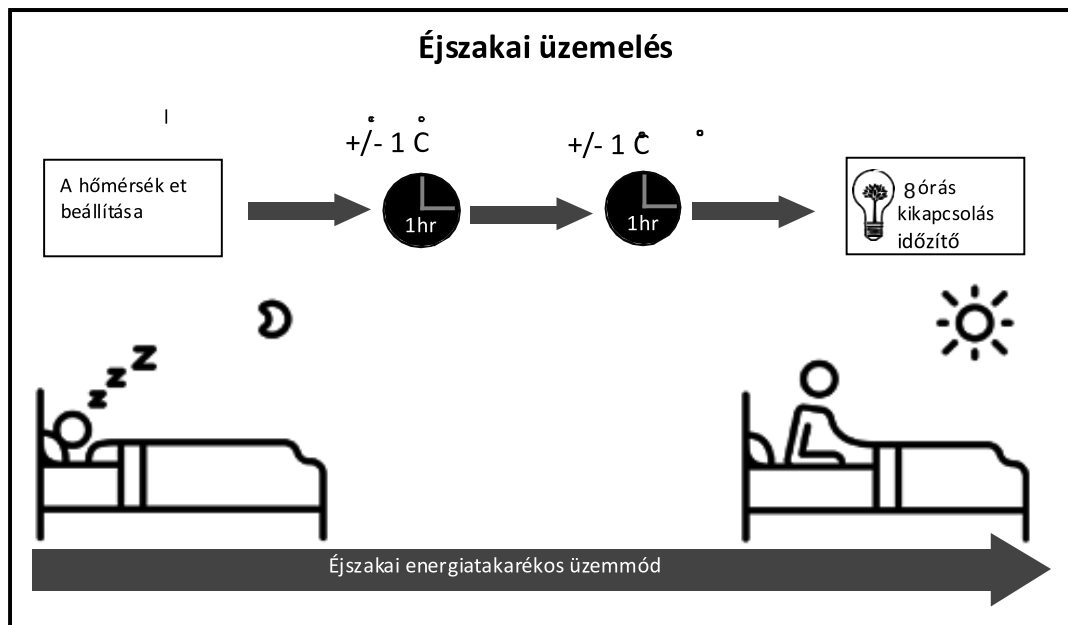
### • Éjszakai üzemelés

Az éjszakai üzemeltetési funkciót az alváshoz megfelelő hőmérséklet beállítását segíti elő, csökkentett energiafelhasználás mellett. Ezt a funkciót kizárólag a távirányítóval lehet aktiválni.

Nyomja meg a SLEEP gombot, mielőtt lefekszik aludni! COOL üzemmódban a berendezés 1 óra múlva  $1^{\circ}\text{C}$ -al megemeli a hőmérsékletet, majd ismételt 1 óra elteltével megint megemeli  $1^{\circ}\text{C}$ -al. HEAT üzemmódban a berendezés 1 óra múlva  $1^{\circ}\text{C}$ -al csökkenti a hőmérsékletet, majd ismételt 1 óra elteltével megint csökkenti  $1^{\circ}\text{C}$ -al.

6 órán keresztül tartani fogja az új hőmérséklet beállítást, majd az elalvás funkció leáll és a légkondicionáló visszatér az eredeti üzemmódba, de a hőmérséklet beállítás nem változik.

**MEGJEGYZÉS:** FAN vagy DRY üzemmódban az éjszakai üzemelés nem elérhető.



3.1  
Ábra

## Kézi működtetés (távirányító nélkül)

2

### A készülék távirányító nélküli működtetése

Abban az esetben, ha a távirányító nem működik, a készüléket kézzel is lehet működtetni, a **MANUAL CONTROL** gomb segítségével, mely a beltéri egységen található. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a kézi működtetés nem alkalmas hosszú távú megoldásként. Nyomatékosan javasoljuk az egység távirányítóval történő működtetését.

#### A KÉZI MŰKÖDTETÉS ALKALMAZÁSA ELŐTT

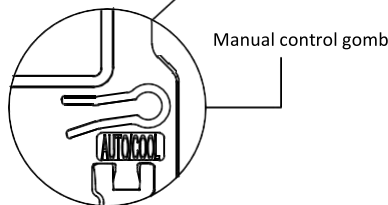
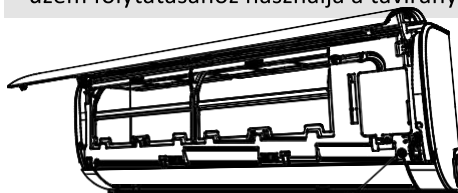
A készüléket a kézi működtetés előtt ki kell kapcsolni.

A berendezés kézi működtetéséhez:

1. Nyissa ki a beltéri egység előlapját!
2. Keresse meg a **MANUAL CONTROL** gombot az egység jobb oldalán!
3. Nyomja meg a **MANUAL CONTROL** gombot egyszer, ezzel aktiválja a kényszerített **AUTO** üzemmódot.
4. Ismételten nyomja meg a **MANUAL CONTROL** gombot, ezzel aktiválja a kényszerített **COOLING** üzemmódot.
5. Nyomja meg a **MANUAL CONTROL** gombot harmadszorra is, ezzel kikapcsolja a készüléket.
6. Csukja be az előlapot.

### ! LEGYEN ÓVATOS!

Ez a gomb kizárólag teszt funkciók ellátására, illetve vészhelyzeti működtetésre használható. Ne használja ezt a funkciót, kivéve, ha a távirányító nem működik/elveszett, és a távirányító nélküli működtetés valóban szükséges. A készülék aktiválásához és a rendes üzem folytatásához használja a távirányítót!



Manual control gomb

## A beltéri egység tisztítása

### ! TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS ELŐTT

TISZTÍTÁS ELŐTT MINDIG KAPCSOLJA KI A LÉGKONDITIONÁLÓ BERENDEZÉST ÉS HÚZZA KI AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL!

### ! LEGYEN ÓVATOS!

Kizárólag puha, száraz textilt használjon az egység tisztára törléséhez! Ha az egység különösen szennyezett, törölje tisztára az egységet meleg vízbe áztatott textillel!

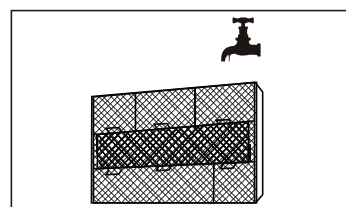
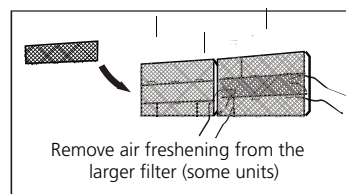
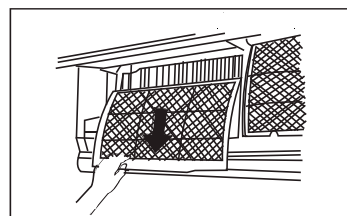
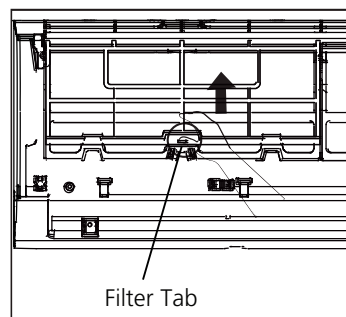
- **Soha ne** használjon vegyi anyagokat vagy vegyi anyaggal kezelt textilt a berendezés tisztításához!
- **Soha ne** használjon benzint, hígítót, súrolóport vagy egyéb oldószert az egység tisztításához! Ezek megkarcolhatják a műanyag felületet, vagy annak deformálódását okozhatják.

## A levegő szűrő tisztítása

Az eldugult légkondicionáló berendezés teljesítménye csökken, és ártalmas az egészségre. A szűrőt mindenképpen tisztítsa ki kéthetente!

1. Emelje fel a beltéri egység előlapját! A levegő szűrő a felső levegő beömlő rács alatt található.
2. Fogja meg a szűrő végén található fület, emelje fel, majd húzza maga felé!
3. Húzza ki a szűrőt!
4. Amennyiben a szűrő egy kis légfrissítő szűrővel is el van látva, távolítsa el azt a nagyobb levegő szűrőről! Ezt a kisebb szűrőt porszívózza ki kézi porszívóval!
5. Tisztítsa meg a nagy levegő szűrőt meleg, szappanos vízzel. Mindenképpen kímélő tisztítószer használjon!

6. Öblítse ki a szűrőt tiszta vízzel, majd rázza le a felesleges vizet!
7. Szárítsa meg egy száraz, hűvös helyen és ne tegye ki közvetlen napfénynek!
8. Miután megszáradt, rögzítse a levegő szűrőket a nagyobb szűrőhöz, majd csúsztassa vissza a beltéri egységbe!
9. Csukja be a beltéri egység előlapját!



### ! LEGYEN ÓVATOS!

Kikapcsolás után legalább 10 percig ne érjen hozzá a légfrissítő (plazma) szűrőhöz!

## ! LEGYEN ÓVATOS!

- A szűrő cseréje vagy tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket és húzza ki az elektromos hálózathoz!
- A szűrő eltávolításakor soha ne érjen a készülék fém részeihez! Az éles fém éllel megvághatja magát.
- Soha ne tisztítsa vízzel a beltéri egység belsejét! Ez károsíthatja a szigetelést és áramütést okozhat.
- Soha ne tegye ki a szűrőt közvetlen napsugárzásnak! Ez a szűrő méretének csökkenését okozhatja.

## Levegő szűrő emlékeztető (Opcionális)

### Levegő szűrő tisztítás emlékeztető

240 óra használat után a beltéri egység kijelzőjén a „CL” jelzés villog. Ez egy emlékeztető, a szűrő tisztítására vonatkozólag. 15 másodperc múlva az egység visszatér az előző kijelző állapothoz.

Az emlékeztető visszaállításához nyomja meg a LED gombot a távirányítón 4-szer, vagy nyomja meg a **MANUAL CONTROL** gombot 3-szor! Amennyiben nem

Állítja vissza az emlékeztetőt, a „CL” jelzés ismételt villogni fog, amikor az egységet újraindítja.

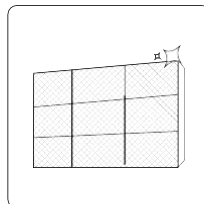
### Levegő szűrő csere emlékeztető

2 880 óra használat után a beltéri egység kijelzőjén a „nF” jelzés villog. Ez egy emlékeztető, a szűrő cseréjére vonatkozólag. 15 másodperc múlva az egység visszatér az előző kijelző állapothoz.

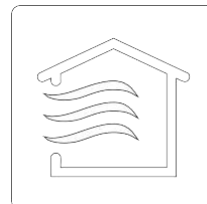
Az emlékeztető visszaállításához nyomja meg a LED gombot a távirányítón 4-szer, vagy nyomja meg a **MANUAL CONTROL** gombot 3-szor! Amennyiben nem állítja vissza az emlékeztetőt, a „nF” jelzés ismételt villogni fog, amikor az egységet újraindítja.

## Karbantartás – Huzamosabb ideig tartó használaton kívül helyezés

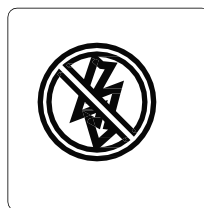
Amennyiben hosszabb ideig nem kívánja használni a légkondicionáló berendezést, tegye a következőket:



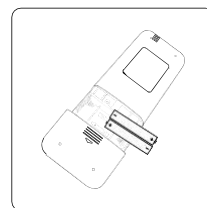
Tisztítsa ki az összes szűrőt!



Üzemeltesse a FAN funkciót, ameddig az egység teljesen meg nem szárad!



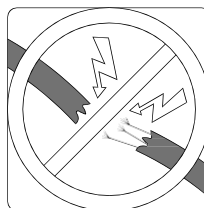
Kapcsolja ki a készüléket és nem húzza ki az elektromos hálózathoz,



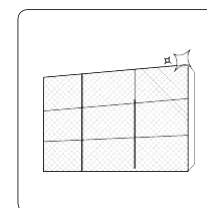
Távolítsa el az elemeket a távirányítóból!

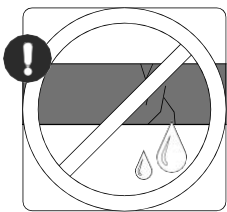
## Karbantartás – Szezon előtti ellenőrzés

Ha huzamosabb ideig nem használta a berendezést, vagy tervezi, hogy gyakran használni fogja, tegye a következőket!



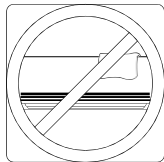
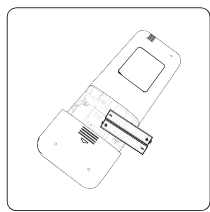
Vizsgálja meg, hogy nem károsodott-e a hálózati vezeték! Tisztítsa ki az összes szűrőt!





Ellenőrizze, hogy nem csöpög-e valahol!

Cserélje ki az elemeket!



Győződjön meg arról, hogy semmilyen akadály  
nem áll a kiáramló vagy beáramló levegő útjában!

### LEGYEN ÓVATOS!

- A kültéri egységen kizárólag az arra jogosult kereskedő vagy szervíz végezhet karbantartást vagy tisztítást.
- Az egységen kizárólag az arra jogosult kereskedő vagy szervíz végezhet bármiféle javítást.

## ! Biztonsági intézkedések

Amennyiben a következő feltételek BÁRMELYIKE fennáll, azonnal kapcsolja ki a készüléket!

- Az elektromos vezetéken károsodást vagy a szabályostól eltérő melegedést észlel
- Égett szagot érez
- A készülék hangos vagy a szabályostól eltérő zajokat produkál
- A biztosíték kiég vagy a kismegszakító gyakran leold.
- Az egységen belül vagy az egységből víz ömlik, vagy egyéb tárgyak esnek ki.

**SOHA NE PRÓBÁLJA EZEKET A HIBÁKAT HÁZILAG MEGJAVÍTANI! AZONNAL KERESSEN EGY, A HIBA JAVÍTÁSÁRA JOGOSULT SZOLGÁLTATÓT!**

## Gyakran előforduló problémák

A következő problémák nem jelentenek meghibásodást és a legtöbb esetben nem igényelnek javítást.

| Probléma                                                         | Lehetséges okok                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Az egység az ON/OFF gomb megnyomását követően nem kapcsolódik be | A készülék 3 perces védelemmel rendelkezik, mely megakadályozza a túlterhelést. A készüléket a kikapcsolástól számított 3 percen belül nem lehet újraindítani.                       |
| A készülék a COOL/HEAT üzemmódról FAN üzemmódra vált             | A készülék az egységen történő dér képződés megakadályozása érdekében vált üzemmódot. Miután a hőmérsékleti megemelkedett, a készülék visszavált az előzőleg kiválasztott üzemmódra. |
|                                                                  | A beállított hőmérséklet elérésekor az egység kikapcsolja a kompresszort. A hőmérséklet változásával a készülék újra működésbe lép.                                                  |
| A beltéri egység fehér párát áraszt                              | Magas páratartalmú régiókban a szoba levegőjének hőmérséklete és a külső hőmérsékleti közötti jelentős különbség fehér párát okozhat.                                                |
| Mind a kültéri, mind a beltéri egység fehér párát áraszt         | Az egység olvasztás utáni HEAT módban történő újra indításakor az olvasztás során képződött fehér párát árasztja magából.                                                            |

| Probléma                                                              | Lehetséges okok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A beltéri egység furcsa hangokat hallat</b>                        | A terelőlap pozíció váltásakor az áramló levegő suhogó zajokat adhat ki.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                       | Nyikorgást HEAT üzemmódban hallhatunk, mely az egység műanyag részeinek hőtágulásából adódik.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Mind a kültéri, mind a beltéri egység furcsa hangokat hallat</b>   | Működés közbeni halk sziszegő hang Ez normális jelenség, a hűtőgáz kültéri- és beltéri egység közötti áramlásából adódik.                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                       | Indításkor, leállítás után vagy olvasztáskor hallható halk sziszegő hang: Ez normális jelenség, a hűtőgáz áramlásának megállása vagy irányváltoztatása okozza.                                                                                                                                                                                              |
|                                                                       | Nyikorgás: A műanyag- és fém részek üzemszerű, a hőmérsékleti változások által okozott hőtágulása okozza.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>A kültéri egység furcsa hangokat hallat</b>                        | A készülék az aktuális üzemmódnak megfelelően különböző hangokat hallat                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Por távozik a beltéri vagy kültéri egységből</b>                   | Amennyiben a készüléket huzamosabb ideig nem használta, abban por gyűlhet össze, melyet Ezt megakadályozhatja azzal, hogy befedi a készüléket, ha azt huzamosabb ideig nem használja.                                                                                                                                                                       |
| <b>A készülék kellemetlen szagot áraszt</b>                           | A készülék a környezetben előforduló (pl. bútorzat, főzés, cigaretta, stb.) szagokat magába szívja, és ezek működés közben távoznak.                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                       | A készülék szűrőin lerakódás képződött, tisztításuk esedékes.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>A kültéri egység ventilátora nem működik</b>                       | A termék működésének optimalizálása érdekében a ventilátor sebessége kontrollált.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Az egység rendellenesen, vagy az adott utasításokra nem reagál</b> | <p>Mobilhálózati tornyok és táverősítők a készülék rendellenes működését okozhatják.</p> <p>Amennyiben ez áll fenn, kísérelje meg a következőket:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Húzza ki a készüléket az elektromos hálózathoz, majd dugja be</li> <li>• A berendezés újraindításához nyomja meg az ON/OFF gombot a távirányítón!</li> </ul> |

**MEGJEGYZÉS:** Amennyiben a probléma továbbra is fennáll, keresse fel helyi kereskedőjét vagy a legközelebbi ügyfélszolgálatot! Részletesen tájékoztassa őket a készülék meghibásodásának részleteiről, és adja meg a modell számot!

## Hibák diagnosztizálása

A meghibásodások előfordulásakor menjen végig a következő pontokon, mielőtt szerelőt hív:

| Probléma                         | Lehetséges okok                                                                     | Megoldás                                                                                                                                                                |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Csökkent<br>hűtő<br>teljesítmény | A beállított hőmérséklet, mint az aktuális szobahőmérséklet.                        | Csökkentse a beállított hőmérsékletet!                                                                                                                                  |
|                                  | A beltéri- vagy kültéri egység hőcserélője szennyezett.                             | Gondoskodjon az érintett hőcserélő tisztításáról!                                                                                                                       |
|                                  | A levegő szűrő szennyezett                                                          | Távolítsa el a szűrőt és tisztítsa ki az utasításoknak megfelelően!                                                                                                     |
|                                  | A levegő beömlő- vagy kiömlő nyílást valami eltorlaszolja.                          | Kapcsolja ki a készüléket, távolítsa el az akadályt és kapcsolja be újra!                                                                                               |
|                                  | Az ajtók vagy ablakok nyitva vannak.                                                | Győződjön meg arról, hogy a berendezés működtetésekor az ajtók és ablakok csukva vannak!                                                                                |
|                                  | A betűző Nap túl sok hőt eredményez                                                 | Csukja be az ablakokat és húzza össze a függönyöket a különösen meleg vagy napsütéses időszakok alatt!                                                                  |
|                                  | Túl sok hőforrás található a helyiségben (emberek, számítógépek, elektronika, stb.) | Csökkentse a hőterhelést!                                                                                                                                               |
|                                  | A hűtőgáz szivárgásból vagy huzamos használatból eredő alacsony szintje.            | Ellenőrizze, hogy a hűtőgáz nem szivárog-e, illetve, amennyiben szükséges, szüntesse meg a szivárgást és töltsse fel hűtőgázzal az egységet (csak szakember végezheti)! |
|                                  | A SILENCE funkció aktív.                                                            | A SILENCE funkció csökkentheti a termék teljesítményét, mivel ekkor az egység csökkent gyakorisággal működik. Kapcsolja ki a SILENCE funkciót!                          |

| Probléma                                                                   | Lehetséges okok                                                                                                                                                                                                                                                 | Megoldás                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Az egység nem működik                                                      | Áramkimaradás                                                                                                                                                                                                                                                   | Várjon, ameddig az áramellátás helyreáll!                                                                                                   |
|                                                                            | Az áram ki van kapcsolva.                                                                                                                                                                                                                                       | Kapcsolja be az áramot!                                                                                                                     |
|                                                                            | A biztosíték kiégett.                                                                                                                                                                                                                                           | Cserélje ki a biztosítékot!                                                                                                                 |
|                                                                            | A távirányítóban lemerült az elem.                                                                                                                                                                                                                              | Cserélje ki az elemeket!                                                                                                                    |
|                                                                            | A készülék 3 perces védettsége aktiválásra került.                                                                                                                                                                                                              | Várjon 3 percig a készülék újraindítása után!                                                                                               |
|                                                                            | Az időzítő aktív                                                                                                                                                                                                                                                | Kapcsolja ki az időzítőt                                                                                                                    |
| A készülék sűrűn áll le és indul újra                                      | Túl sok vagy túl kevés hűtőgáz van a rendszerben                                                                                                                                                                                                                | Ellenőrizze, hogy nem ereszt-e, illetve töltse fel hűtőgázzal a rendszert!                                                                  |
|                                                                            | Összenyomhatatlan gáz vagy folyadék került a rendszerbe.                                                                                                                                                                                                        | Üritse ki a hűtőkört, illetve töltse fel hűtőgázzal a rendszert!                                                                            |
|                                                                            | A kompresszor meghibásodott.                                                                                                                                                                                                                                    | Cserélje ki a kompresszort!                                                                                                                 |
|                                                                            | A feszültség túl magas vagy túl alacsony.                                                                                                                                                                                                                       | Szereljen be egy feszültségszabályzót a feszültség szabályzására!                                                                           |
| Csökkent fűtő teljesítmény                                                 | A külső hőmérséklet alacsonyabb, mint 7°C                                                                                                                                                                                                                       | Használjon kiegészítő fűtést!                                                                                                               |
|                                                                            | A hideg levegő beáramlik az ajtókon és ablakokon.                                                                                                                                                                                                               | Győződjön meg arról, hogy a berendezés működtetésekor az ajtók és ablakok csukva vannak!                                                    |
|                                                                            | A hűtőgáz szivárgásból vagy huzamos használatból eredő alacsony szintje.                                                                                                                                                                                        | Ellenőrizze, hogy a hűtőgáz nem szivárog-e, illetve, amennyiben szükséges, szüntesse meg a szivárgást és töltse fel hűtőgázzal az egységet! |
| A kontroll lámpák folyamatosan villognak                                   | Az egység leállhat, vagy biztonságosan tovább működhet. Ha a kontroll lámpák tovább villognak vagy hibakódok jelennek meg, várjon további 10 percet! A probléma magától megoldódhat.                                                                            |                                                                                                                                             |
| A beltéri egység kijelzőjén a következő hibakódok valamelyike jelenik meg: | Ha mégsem, húzza ki a berendezést az elektromos hálózathoz, várjon 2 percet, majd ismételten dugja be! Kapcsolja be a készüléket!<br><br>Amennyiben a probléma továbbra is fennáll, húzza ki a berendezést az elektromos hálózathoz és keresse fel a telepítőt! |                                                                                                                                             |
|                                                                            | <b>MEGJEGYZÉS:</b> Amennyiben a probléma továbbra is fennáll, a fenti ellenőrzések és diagnosztizálások végrehajtása után azonnal kapcsolja ki a készüléket és keresse fel a szerelőjét!                                                                        |                                                                                                                                             |
|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                             |

Ez a készülék hűtőgázt és egyéb potenciálisan veszélyes anyagot tartalmaz. A készülék feleslegessé válása esetére a törvény annak speciális hulladékkezelési eljárások szerinti megsemmisítését írja elő. Soha ne dobja a terméket a háztartási szemétbe vagy a válogatatlan közösségi szemétbe!

A készülék feleslegessé válása esetén a következő lehetőségek közül választhat:

- Szállítsa el a készüléket a kijelölt közösségi elektronikus szemétgyűjtő helyre!
- Új készülék vásárlásakor a kereskedő a régi készüléket ingyenesen elszállítja.
- A gyártó a régi készüléket ingyenesen elszállítja.
- Adja el a készüléket bejegyzett fémhulladék kereskedőnek!

## Különleges megjegyzés

A készülék erdőben vagy egyén természeti helyeken történő hátra hagyása veszélyezteti az Ön egészségét, és káros a környezetre. A veszélyes anyagok a talajvízbe átszivároghatva bekerülhetnek a táplálékláncba.



A termék színvonalának emelése érdekében a gyártó a készülék dizájnján és specifikációján előzetes tájékoztatás nélkül változtatásokat eszközölhet. További részletekért forduljon kereskedőjéhez vagy a gyártóhoz!

**CS378U-MA**  
**16122000002815**  
**20151121**

---